

การปรับปรุงแก้ไขหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาเวียดนามและการสื่อสาร หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556
มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี


1. หลักสูตรฉบับดังกล่าวนี้ได้รับทราบ/รับรองการเปิดสอนจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา เมื่อวันที่ 18 กรกฎาคม พ.ศ. 2557
2. สภามหาวิทยาลัยได้อนุมัติการปรับปรุงแก้ไขครั้งนี้แล้ว ในคราวประชุม ครั้งที่ 9/2560 เมื่อวันที่ 28 เดือน ตุลาคม พ.ศ. 2560
3. หลักสูตรปรับปรุงแก้ไขนี้ เริ่มใช้กับนักศึกษา 2556 ตั้งแต่ภาคการศึกษาต้น ปีการศึกษา 2559 เป็นต้นไป
4. เหตุผลในการปรับปรุงแก้ไข เพื่อปรับปรุงรายละเอียดหลักสูตรให้ถูกต้อง ชัดเจน และสอดคล้องกับการดำเนินการของ หลักสูตรในปัจจุบัน
5. สาระในการปรับปรุงแก้ไข
 - 5.1 ขอปรับปรุงหมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป ข้อ 10 สถานที่จัดการเรียนการสอน ในรายละเอียดหลักสูตร (มคอ.2) หน้า 4
 - 5.2 ขอปรับปรุงหมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร ข้อย่อย 4.3 การจัดเวลาและตารางสอน ในรายละเอียดหลักสูตร (มคอ.2) หน้า 53
 - 5.3 ขอปรับปรุงหมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร ข้อ 5 ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย ข้อย่อย 5.1 คำอธิบายโดยย่อ ในรายละเอียด หลักสูตร (มคอ.2) หน้า 53



ทั้งนี้ โครงสร้างหลักสูตรและรายละเอียดอื่นในหลักสูตร เมื่อเปรียบเทียบกับโครงสร้างหลักสูตร เดิมและเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2548 ของกระทรวงศึกษาธิการ ปรากฏว่า ไม่มีการเปลี่ยนแปลง



6. ตารางเปรียบเทียบการปรับปรุง

| ที่ | หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556 (เดิม) | หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556 (ปรับปรุง) | เหตุผลและสาระ ในการปรับปรุง |
|-----|--|--|---|
| 1 | <p>หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป</p> <p>ข้อ 10 สถานที่จัดการเรียนการสอน :</p> <p>คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี อำเภอวารินชำราบ จังหวัดอุบลราชธานี และมหาวิทยาลัยที่สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามที่มีความร่วมมือด้านการเรียนการสอนภาษาเวียดนามกับมหาวิทยาลัยอุบลราชธานี ดังนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) University of Social Sciences and Humanities, Vietnam National University, Hanoi (ภาคเหนือ) 2) College of Foreign Language, University of Danang (ภาคกลาง) 3) The University of Social Sciences and Humanities of Ho Chi Minh City (ภาคใต้) <p>ทั้งนี้ ในแต่ละปีการศึกษาที่ส่งนักศึกษาไปเรียนที่สถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามจะใช้วิธีการเรียนที่ศึกษาไปตามสถาบันในแต่ละภาคข้างต้น โดยเริ่มส่งไปสถาบันการศึกษาที่ภาคเหนือก่อน ปีถัดไปส่งไปภาคกลาง และปีถัดไปส่งไปภาคใต้ตามลำดับเพื่อให้เกิดความหลากหลายและเข้าใจภาษาเวียดนามวรรณกรรม สังคม และวัฒนธรรมเวียดนามของแต่ละภาคมากขึ้น</p> | <p>หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป</p> <p>ข้อ 10 สถานที่จัดการเรียนการสอน :</p> <p>คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี อำเภอวารินชำราบ จังหวัดอุบลราชธานี และมหาวิทยาลัยที่สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามที่มีความร่วมมือด้านการเรียนการสอนภาษาเวียดนามกับมหาวิทยาลัยอุบลราชธานี เช่น</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) University of Social Sciences and Humanities, Vietnam National University, Hanoi (ภาคเหนือ) 2) College of Foreign Language, University of Danang (ภาคกลาง) 3) The University of Social Sciences and Humanities of Ho Chi Minh City (ภาคใต้) | <p>เพื่อให้รายละเอียดถูกต้อง ชัดเจน และสอดคล้องกับการดำเนินการของหลักสูตรในปัจจุบัน</p> |
| 2 | <p>หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร</p> <p>4.3 การจัดเวลาและตารางสอน</p> <p>วิชา 1413 493 การฝึกงาน กำหนดให้มีการฝึกงานในหน่วยงานหรือองค์กรต่างๆ ทั้งราชการและเอกชนโดยเน้นหน่วยงานหรือองค์กรที่ใช้ภาษาเวียดนามหรือเกี่ยวข้องกับภาษาเวียดนาม ทั้งนี้หน่วยงานหรือองค์กรดังกล่าวจะตั้งอยู่ในไทยหรือสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามก็ได้ ช่วงเวลาและตารางการฝึกงานคือตั้งแต่กลางเดือนมีนาคม – ปลายเดือนพฤษภาคม โดยมีระยะเวลาการฝึกงานไม่น้อยกว่า 160 ชั่วโมง</p> | <p>หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร</p> <p>4.3 การจัดเวลาและตารางสอน</p> <p>วิชา 1413 493 การฝึกงาน กำหนดให้มีการฝึกงานในหน่วยงานหรือองค์กรต่างๆ ทั้งราชการและเอกชนโดยเน้นหน่วยงานหรือองค์กรที่ใช้ภาษาเวียดนามหรือเกี่ยวข้องกับภาษาเวียดนาม ทั้งนี้หน่วยงานหรือองค์กรดังกล่าวจะตั้งอยู่ในไทยหรือสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามก็ได้ ช่วงเวลาและตารางการฝึกงาน คือ <u>ในช่วงภาคการศึกษาฤดูร้อน โดยมีระยะเวลาการฝึกงานไม่น้อยกว่า 250 ชั่วโมง</u></p> |  |



สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

รับทราบการให้ความเห็นชอบหลักสูตรนี้แล้ว

18 เม.ย. 2561

เพื่อว่าที่

| ที่ | หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556 (เดิม) | หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556 (ปรับปรุง) | เหตุผลและสาระ ในการปรับปรุง |
|-----|--|---|--------------------------------|
| 3 | <p>หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร</p> <p>ข้อ 5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับโครงการทำโครงการหรืองานวิจัย</p> <p>5.1 คำอธิบายโดยย่อ</p> <p>วิชา 1413 492 การศึกษาอิสระ กำหนดให้นักศึกษาเลือกศึกษาค้นคว้าด้านภาษาเวียดนาม วรรณกรรมเวียดนาม ภาษาเวียดนามเฉพาะทาง เช่น ภาษาเวียดนามเพื่อการท่องเที่ยว การท่องเที่ยว ภาษาเวียดนามเพื่อการเป็นล่ามและนักแปล ภาษาเวียดนามเพื่อการศึกษา ฯลฯ และ การศึกษา ฯลฯ และเวียดนามศึกษาในหัวข้อที่ตนเองสนใจจากแหล่งค้นคว้าในหน่วยงาน โดยไปเก็บข้อมูลภาคสนาม โดยไปเก็บข้อมูลทำวิจัยหรือเขียนงานวิจัยที่ หน่วยงาน องค์การต่างๆ หรือเก็บจากเอกสาร รวมทั้งเก็บข้อมูลภาคสนาม โดยไป เก็บข้อมูลทำวิจัยหรือเขียนงานวิจัยที่เวียดนามเป็นเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยมีอาจารย์ที่ปรึกษาเป็นคนเวียดนาม ส่วนอาจารย์ อาจารย์ที่ปรึกษาเป็นคนไทยเป็นผู้ประสานงานในการติดต่อ อาจารย์ที่ปรึกษา และสอนป้องกันภาคินพนธ์ จากนั้นเขียนรายงานและ นำเสนอผลการศึกษาค้นคว้าเป็นภาษาเวียดนามในถิ่นภาคการศึกษาที่เวียดนาม</p> | <p>หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร</p> <p>ข้อ 5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับโครงการทำโครงการหรืองานวิจัย</p> <p>5.1 คำอธิบายโดยย่อ</p> <p>วิชา 1413 492 การศึกษาอิสระ กำหนดให้นักศึกษาเลือกศึกษาค้นคว้าด้านภาษาเวียดนาม วรรณกรรมเวียดนาม ภาษาเวียดนามเฉพาะทาง เช่น ภาษาเวียดนามเพื่อการท่องเที่ยว ภาษาเวียดนามเพื่อการศึกษา ฯลฯ และ เวียดนามศึกษาในหัวข้อที่ตนเองสนใจจากแหล่งค้นคว้าในหน่วยงาน องค์การต่างๆ หรือเก็บ จากเอกสาร รวมทั้งเก็บข้อมูลภาคสนาม โดยไปเก็บข้อมูลทำวิจัยหรือเขียนงานวิจัยที่ เวียดนามเป็นเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยมีอาจารย์ที่ปรึกษาเป็นคนเวียดนาม ส่วนอาจารย์ คนไทยเป็นผู้ประสานงานในการติดต่อ อาจารย์ที่ปรึกษา และสอนป้องกันภาคินพนธ์ จากนั้นเขียนรายงานเป็นภาษาไทย หรือภาษาเวียดนาม และนำเสนอผลการศึกษาค้นคว้า เป็นภาษาเวียดนามในถิ่นภาคการศึกษาที่เวียดนาม</p> | |

รับรองความถูกต้องของข้อมูล

(ลงชื่อ) 

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปรียาภรณ์ เจริญบุตร)

ตำแหน่ง คณบดีคณะศิลปศาสตร์

วันที่ 10 มกราคม 2561

รับรองความถูกต้องของข้อมูล

(ลงชื่อ) 

(รองศาสตราจารย์ ดร.อริยาภรณ์ พงษ์รัตน์)

ตำแหน่ง รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ

ปฏิบัติราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยอุบลราชธานี

วันที่

18 ม.ค. 2561

